

Słownik terminów występujących w nawigacyjnym sprzęcie firmy GARMIN

A	1
B.....	1
C.....	2
D	2
E.....	3
F.....	3
G	3
H	4
J.....	4
L.....	4
M.....	4
N	5
O	5
P.....	5
R.....	6
S	6
T.....	7
V	8
W	8

A

Arriving at Destination

Komunikat informujący o zbliżaniu się do wytyczonego celu podróży.

Autolocate

Jeden z trybów inicjalizacji odbiornika GPS. Używa się go jeżeli odbiornik utracił dane almanachu, bądź przemieścił się o setki kilometrów od ostatnio określonej pozycji w stanie wyłączenia. Dane almanachu są wówczas nieaktualne. W trybie Autolocate odbiornik GPS poszukuje sygnałów ze wszystkich dostępnych satelitów GPS.

Avg Speed

Prędkość średnia zarejestrowana od ostatniego zerowania licznika.

Approaching Turn

Komunikat wyświetlany, gdy zbliżasz się do zakrętu na trasie.

B

Basemap

Mapa bazowa zabudowana na stałe w odbiorniku GPS. Mapa bazowa posiada jedynie podstawowe informacje takie jak główne drogi i linie kolejowe, rzeki i zbiorniki wodne z zaznaczeniem ich przybliżonego kształtu. Mapa bazowa może być uszczegółowiona przez wykorzystanie map szczegółowych, np. serii MapSource.

Backlight timeout

Ustawienie czasu włączenia podświetlenia. Użytkownik ma prawo wyboru jednego z ustawień czasu, lub ustawienia 'Stays On' ciągle podświetlenie.

Bearing

Namiar. Informacja ta wskazywana przez odbiorniki GPS określa kierunek kompasowy od aktualnej pozycji do wyznaczonego punktu docelowego.

Beeper

Wbudowany w odbiorniki sygnał dźwiękowy wykorzystywany do sygnalizowania alarmów, komunikatów bądź naciskania przycisków. Sytuacje w których wykorzystywany jest sygnał dźwiękowy można skonfigurować w ustawieniach odbiornika.

Batteries Low

Komunikat jest wyświetlany, gdy baterie będą pracowały jeszcze tylko przez około 10 minut.

C**Can't Unlock Maps**

Mapy załadowane do odbiornika GPS lub dostępne na zainstalowanej karcie pamięci nie są przeznaczone dla tego urządzenia. Niektóre mapy (BlueChart, CityNavigator, CitySelect) wymagają odblokowywania danych dla posiadanego odbiornika. Mapa odblokowana dla jednego urządzenia nie będzie współpracować z innym (nawet tego samego typu). Jeśli mapy są odblokowane dla tego odbiornika, a mimo to wyświetlany jest ten komunikat, spróbuj ponownie uruchomić urządzenie, bądź ponownie zainstalować kartę.

Change Data Fields

Funkcja umożliwiająca konfigurację pól danych, tak aby wyświetlane w nich były dane preferowane przez użytkownika. Course - informacja wyświetlana przez odbiorniki GPS w trybie nawigacji, określa kurs kompasowy pomiędzy aktywnymi punktami początkowym i końcowym.

Can not display all found, use city or postal code

Urządzenie znalazło zbyt wiele elementów do wyświetlania. Zawęż poszukiwania wprowadzając miasto lub kod pocztowy.

D**Deep Water**

Komunikat informujący o wywołaniu alarmu wody głębokiej. Wody na których aktualnie się znajdujesz mają większą głębokość niż wartość ustalona w ustawieniach alarmu. Alarm wody głębokiej w GPS może być używany wyłącznie w przypadku odbierania przez GPS poprawnych danych NMEA z echosondy.

Distance

Odległość obliczana przez odbiorniki GPS po ortodromie.

Dist(ance) to Next

Odległość do kolejnego punktu w trasie, obliczana przez odbiorniki GPS po ortodromie. Odległość ta będzie podawana wyłącznie wtedy gdy uruchomiona zostanie nawigacja.

Dist(ance) to Dest

Odległość po ortodromie od Twojej obecnej pozycji do punktu docelowego GOTO lub ostatniego punktu na trasie.

Dragging Anchor

Występuje gdy przekroczona została wprowadzona odległość alarmowa dla alarmu kotwicznego.

Database Error

Wewnętrzny problem z urządzeniem. Skontaktuj się z Twoim dealerem GARMIN lub serwisem obsługi klienta GARMIN aby naprawić urządzenie.

E

Elevation

Wysokość nad poziomem morza obliczona na podstawie sygnałów GPS lub z wykorzystaniem sensora barometrycznego. W tym drugim przypadku dla uzyskania dużej dokładności pomiaru konieczna jest kalibracja wysokościomierza.

ETA

Ang.: Estimated Time of Arrival. Wskazuje przybliżoną godzinę przybycia do punktu docelowego uruchomionej nawigacji.

ETA at Dest

Przybliżona godzina osiągnięcia punktu docelowego GOTO lub ostatniego punktu na trasie.

ETA at Next

Przybliżona godzina osiągnięcia punktu docelowego GOTO lub następnego punktu na trasie.

F

Find

Funkcja odbiornika GPS używana do wyszukiwania elementów mapy bądź waypointów. W przypadku załadowania do odbiornika map szczegółowych funkcja ta umożliwi wyszukiwanie adresów czy punktów szczególnych (hotele, restauracje, itp.).

Full Screen Map

Funkcja umożliwiająca wyświetlanie mapy na pełnym ekranie (wyłączone zostaje wyświetlanie pól danych).

Fuel

Orientacyjna ilość paliwa potrzebna do podróży od Twojej obecnej pozycji do wskazanego punktu na trasie. Funkcja dostępna tylko w niektórych urządzeniach.

G

Garmin Data Transfer

Protokół przesyłania danych pomiędzy GPS a np. komputerem PC czy innym odbiornikiem GPS. W niektórych urządzeniach może być również oznaczony jako GARMIN lub GRMN/GRMN.

Oprogramowanie MapSource i nRoute wykorzystują również ten protokół do współpracy w czasie rzeczywistym (prezentacja danych nawigacyjnych na ekranie komputera).

Goto

Funkcja odbiornika GPS używana do nawigacji w linii prostej do wybranego punktu docelowego.

H

Heading

Aktualny kurs, którym podążasz.

J

Jump To

Funkcja niektórych odbiorników GPS umożliwiająca szybkie przejście na wybrany ekran nawigacyjny.

L

Leg Distance

Długość odcinka trasy, określonego dwoma kolejnymi punktami znajdującymi się w trasie.

Leg Fuel

Orientacyjna ilość paliwa potrzebna, aby przebyć drogę od jednego punktu trasy do następnego.

Leg Time

Czas potrzebny aby przebyć drogę od jednego punktu trasy do następnego.

Lost Satellite Reception

Komunikat informujący, że odbiornik utracił łączność z satelitami. Przyczyną mogą być przeszkody uniemożliwiające odbiór sygnałów.

M

Map Datum

Układ odniesienia map. Jeśli łącznie z odbiornikiem GPS korzystasz z map tradycyjnych możesz skonfigurować odbiornik tak, aby pracował z tym samym układem odniesienia co użyty na mapie tradycyjnej. Domyślnym układem odniesienia jest WGS 84. Pamiętaj że używanie innego układu odniesienia w odbiorniku i na mapie tradycyjnej może spowodować duże rozbieżności pomiędzy pozycją wskazywaną przez GPS i odczytaną z mapy.

Max Speed

Pole występujące w Komputerze Podróży w urządzeniach GPS, określające maksymalną prędkość osiągniętą w czasie podróży. Pole maksymalnej prędkości może być zerowane przed każdą podróżą.

Measure Distance

Funkcja umożliwiająca pomiar odległości i namiaru pomiędzy dwoma punktami wskazanymi przez użytkownika na mapie.

Moving Average Speed

Średnia prędkość podróży, obliczona wyłącznie na podstawie czasu gdy odbiornik znajdował się w ruchu.

Moving Time

Czas kiedy odbiornik był włączony i pozostawał w ruchu.

Moving Trip Timer

Całkowity czas kiedy odbiornik znajdował się w ruchu.

Memory Full

Komunikat występujący, gdy pamięć urządzenia zostanie zapełniona i nie można zachować więcej danych.

N

No Diff GPS Location

Komunikat występuje, gdy wybrany jest format przesyłu danych RTCM, ale urządzenie nie odbiera danych DGPS.

None Found

Nie znaleziono wyników dla zadanych kryteriów.

No Tide Stations for that Area

Brak stacji pływów dla danego punktu, w promieniu 100 mil.

Near Proximity Point

Komunikat występuje przy wejściu w obszar ograniczony okręgiem alarmowym punktu ostrzegawczego (proximity).

O

Odometer

Licznik przebytej odległości. Licznik ten może być zerowany. W odbiornikach GPS często występuje również licznik Trip Odometer. W takim wypadku licznik Odometer może być wykorzystany jako całkowity licznik przebytej odległości, a Trip Odometer jako licznik dzienny (analogicznie do liczników odległości w samochodzie).

Off Course

Odległość, o którą zszedłeś z kursu w lewo lub prawo. Inaczej nazywana błędem zejścia z kursu (cross-track error) lub błędem kursu (course error).

Off Course Alarm

Alarm występujący przy zejściu z kursu poza przedział określony dla tego alarmu.

P

PPS

Skrót od angielskiej nazwy Pulse Per Second. Jest to dokładny sygnał czasu (przebieg prostokątny o regulowanym wypełnieniu), umożliwiający np. synchronizację czasu w sieciach rozległych.

Proximity

Punkty ostrzegawcze. Wykorzystywane mogą być do zaznaczania miejsc niebezpiecznych i określenia promienia niebezpieczeństwa wokół tego punktu. Przekroczenie okręgu wyznaczonego przez promień niebezpieczeństwa powoduje wywołanie alarmu punktów ostrzegawczych.

Proximity Radius Overlaps

Komunikat wyświetlany w przypadku zdefiniowania promieni alarmowych wokół punktów ostrzegawczych tak, że okręgi przez nie wyznaczone nakładają się wzajemnie. W przypadku wejścia na obszar pokryty dwoma okręgami niebezpieczeństwa zostanie wywołany alarm dla punktu ostrzegawczego znajdującego się bliżej aktualnej pozycji jednostki.

Proximity Memory Full

Nie można zachować więcej punktów ostrzegawczych. Pamięć przeznaczona dla tego typu punktów została wykorzystana.

R

Route

Trasa, składająca się z minimum dwóch punktów trasy. Jako punkty trasy używane mogą być zarówno waypointy jak i elementy mapy (w odbiornikach z wbudowaną mapą), takie jak np. skrzyżowania. Trasa może składać się z kilkudziesięciu punktów (ich liczba jest zależna od typu odbiornika) ułożonych w kolejności według której odbywać będzie się nawigacja. W czasie nawigacji według zaplanowanej trasy odbiornik podaje odległość, czas, i kierunek w którym należy się poruszać aby osiągnąć kolejne punkty trasy oraz cel podróży. Trasy mogą być odwracane i służyć do nawigacji w obu kierunkach.

Route Already Exists

Nazwa, pod którą chcesz zachować trasę, jest już nadana innej trasie.

Route Memory Full

Zapełniona pamięć tras. W pamięci odbiornika zachowana jest już maksymalna, dopuszczalna ilość tras.

Route Truncated

Trasa załadowana do urządzenia zawierała więcej punktów niż dopuszcza to odbiornik. W związku z tym została obcięta.

Route Waypoint Memory Full

Nie można zapisać już więcej punktów należących do trasy - została wykorzystana maksymalna dopuszczalna ilość punktów trasy.

S

Shallow Water

Komunikat informujący o wywołaniu alarmu wody płytkiej. Wody na których aktualnie się znajdujesz mają mniejszą głębokość niż wartość ustalona w ustawieniach alarmu. Alarm wody płytkiej w GPS może być używany wyłącznie w przypadku odbierania przez GPS poprawnych danych NMEA z echosondy.

Simulator

Tryb symulacji przeznaczony do prezentacji lub nauki obsługi urządzenia. W trybie symulacji moduł GPS zostaje wyłączony a wszelkie prezentowane na ekranie dane są tylko symulacją. Należy pamiętać o wyłączeniu tego trybu przed rozpoczęciem właściwej nawigacji.

Stored Data Was Lost

Komunikat informujący o utracie danych użytkownika. Komunikat ten najczęściej występuje w odbiornikach starszej generacji posiadających baterię litową podtrzymującą pamięć danych użytkownika. Jeżeli bateria ta utraci swoje własności dane użytkownika zostaną bezpowrotnie utracone.

System Info

Funkcja odbiorników GPS umożliwiająca odczytanie aktualnie załadowanej do odbiornika wersji oprogramowania oraz numeru Unit ID (tylko w nowszych odbiornikach, które umożliwiają pracę z mapami wymagającymi odblokowania).

Speed

Aktualna prędkość, z którą poruszasz się względem ziemi, zwana również prędkością względem ziemi.

T**Total Average Speed**

Średnia prędkość podróży obliczona na podstawie czasów postoju i ruchu.

Track

Elektroniczny zapis (śląd) przebytej podróży. Odbiornik w czasie ruchu automatycznie rejestruje przebywaną podróż w postaci zbioru odpowiednio dobranych punktów. Śląd może służyć do nawigacji z wykorzystaniem funkcji TracBack.

Track Already Exists

Komunikat pojawiający się przy próbie zmiany nazwy śladu na nazwę nadaną już innemu śladowi. W odbiorniku nie mogą być zapamiętane dwa ślady o identycznej nazwie. Należy wprowadzić inną nazwę śladu.

Track Up

Opcja orientacji ekranu mapy oraz widoku satelitarnego nieba. Ustawienie to powoduje wyświetlanie mapy w ten sposób, że góra mapy skierowana jest w kierunku w którym aktualnie przemieszcza się odbiornik GPS.

Transfer Complete

Komunikat pojawiający się na ekranie wyświetlaczu po zakończeniu transferu danych do lub z odbiornika GPS.

Trip Computer

Komputer podróży podający informacje o osiągniętych w czasie podróży prędkościach, czasach i odległościach. Liczniki komputera podróży posiadają możliwość zerowania, dzięki czemu możliwe jest otrzymanie statystyki każdej podróży osobno.

Time To

Czas potrzebny do osiągnięcia punktu docelowego GOTO lub do następnego punktu na trasie.

Time to Dest

Czas potrzebny do osiągnięcia punktu docelowego GOTO lub ostatniego punktu na trasie.

Time to Next

Czas potrzebny do osiągnięcia punktu docelowego GOTO lub następnego punktu na trasie.

To Course

Proponowany kierunek, w którym należy sterować aby zredukować błąd zejścia z kursu lub pozostać na kursie. To najbardziej optymalne wskazanie aby powrócić na kurs i dalej nawigować według niego.

Trip Odometer

Odległość przebyta od ostatniego kasowania. Patrz również Odometer.

Total Trip Timer

Całkowity czas, kiedy urządzenie działało od ostatniego kasowania liczników podróży.

Turn

Różnica kątowa między namiarem do Twojego punktu docelowego, a Twoim obecnym kursem. L wskazuje, że powinieneś skręcić w lewo, R ze w prawo. Stopnie pokazują kąt o który zszedłeś z kursu.

Track Already Exists

Nazwa wybrana dla danego śladu jest identyczna z nazwą innego już zapisanego w pamięci.

Track Log Full

Wskazuje, że ślad jest już zapełniony i zapis został wyłączony. Aby zapisać więcej punktów śladu, należy wykasować ślad i włączyć zapis. Ten komunikat zostanie wyświetlony tylko gdy zapis śladu jest ustawiony na Stop When Full.

Track Truncated

Załadowany ślad nie mieści się w pamięci. Najstarsze punkty śladu zostaną usunięte.

V**VMG - Velocity Made Good**

Prędkość nazywana również prędkością wypadkową do celu. W przypadku uruchomienia nawigacji goto lub wg trasy VMG określa prędkość z jaką zbliżamy się do wytyczonego celu.

W**Waypoint Already Exists**

Punkt trasy z taką samą nazwą już istnieje.

Waypoint Memory Full

Urządzenie zapamiętało maksymalną liczbę waypointów.

Waypoint

Punkt o określonych współrzędnych, który może zostać zachowany w pamięci odbiornika. Waypoint posiada określony symbol i nazwę oraz może mieć przypisany komentarz.